

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes			Delivery note Process number 346092 (4) Shipping date 27/09/2019		
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ Freight car ☐ Forwarder ☐ € ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no. Invoice number (9) of 65976	
(10) Your Ref 413	(11) Purchase order number 550003978501	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2112791	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 19510SK		(23) Gross 976.629	Total weight kg (24)	(24) Net 879.88
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)							(26) Unloading point 14248	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (is) + / - Notes			
	2516129680	2516129680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516129680"C" Lot: C-295196 8	429	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	134-251-BLAU	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	1	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	14	Pcs				
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid						
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 429 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 1 Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 27/09/2019 Firma: <i>[Signature]</i>								
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification		
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45011410 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)																																																										
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																																										
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																																										
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 27.09.2019																																																														
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 346089 - 346096																																																														
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 26		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 22618,00 22618,00		12 Umfang in m³																																																		
Bez. s. Nr. 9		Gefahrezettelmuster-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger																																																
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)																																																														
14 Rückerstattung																																																														
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei								20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE-NAGEL S.r.l. Via dei Cidamini, snc - 70026 Modugno (BA)																																																						
21 Ausgefertigt in Prievidza am 27.09.2019								24 Gut empfangen Datum 01.10.2019																																																						
22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 308, IČ DPH: SK2020466734								23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 04 IČO: 36 348 730								25 Unterschrift und Stempel des Empfängers Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità																																														
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>								von	bis	km													Paletten-Absender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Euro-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten-Empfänger <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Euro-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
von	bis	km																																																												
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																																											
Euro-Palette																																																														
Gitterbox-Palette																																																														
Einfach-Palette																																																														
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																																											
Euro-Palette																																																														
Gitterbox-Palette																																																														
Einfach-Palette																																																														
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																																						
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%;">Kfz</td> <td>PDM0009 PD838YH</td> </tr> <tr> <td>Anhänger</td> <td> </td> </tr> </table>								Kfz	PDM0009 PD838YH	Anhänger		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%;">Kfz</td> <td>PDM0009 PD838YH</td> </tr> <tr> <td>Anhänger</td> <td> </td> </tr> </table>								Kfz	PDM0009 PD838YH	Anhänger																																								
Kfz	PDM0009 PD838YH																																																													
Anhänger																																																														
Kfz	PDM0009 PD838YH																																																													
Anhänger																																																														
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																																														